

**Zajc Ivan:** U boj! Moški zbor. Lj. Prosvedni servis [1962]. 2 str. 4<sup>o</sup>. 1706

**Zakonjšek Jože:** Večerni mrak je pal. Besedilo Meta Rainer. Lj. RTV [1962]. 3 str. 8<sup>o</sup>. (Pojte z nami 5.) 1707

**Žganec Vinko:** Mura, Mura, globoka si voda ti. Mešani zbor. Lj. Prosvedni servis [1962]. 1 str. 4<sup>o</sup>. 1708

#### IV. SLOVENSKI AVTORJI V DRUGIH JEZIKIH, IZDANI IZVEN SLOVENIJE

**Adamič France.** France Adamič. Izučavanje stanja i graničnih vrednosti mineralne ishrane voćaka po metodi folijarne dijagnoze. Zagreb 1962. Str. 1073—1081. V. 8. — 177071

1709

P. o. iz: Agronomski glasnik 1962 br. 11—12.

**Anthologie de la poésie slovène.** Textes choisis par Tzéné Vipotnik, Drago Chéga, Yojé Kastéllits. Préface de Drago Chéga. Traduction de Viktor Yessénik. Adaptation et avant-propos de Marc Alyn. Paris. Pierre Seghers éditeur (1962). 222 + (II) str. 8<sup>o</sup>. — 172083

1710

Prevedene so pesmi naslednjih pesnikov: France Prešeren, Simon Jenko, Simon Gregorčič, Anton Aškerc, Ivan Cankar, Dragotin Kette, Josip Murn-Aleksandrov, Oton Župančič, Alojz Gradnik, Pavel Golia, Igo Gruden, Miran Jarc, Tone Selškar, Anton Vodnik, Srečko Kosovel, Mile Klopčič, Božo Vodušek, Jože Udovič, Cene Vipotnik, Matej Bor, Karel Destovnik-Kajuh, Peter Levček, Ivan Minatti, Lojze Krakar, Janez Menart, Dane Zajc, Kajetan Kovič. — Ref.: Božidar Borko, Delo 1962 št. 255 str. 5. — Marija Cvetko, TT 1962 št. 39 str. 2. — [Jože Brejč] Jože Javoršek, NRazgl 1963 str. 76—77. — Jože Kastelic, NRazgl 1963 str. 104. — Claudine Chonez, NRazgl 1963 str. 104. — Božidar Borko, NO 1963 str. 82—84. — Le livre slovène 1963 str. 5—10. — Niko Košir, Sodobnost 1963 str. 360—364.

**Aškerc Anton.** Anton Aškerc. Priedila Marja Boršnik. Skopje. Kočo Racin. (Grafički zavod Goce Delčev) 1962. 134 str. 8<sup>o</sup>. (Školska biblioteka.) [Cir.] 5000 izv. — 124144

1711

Vsebina: Marja Boršnik: Anton Aškerc. Prevedel Al. Popovski. — Antologija Aškercovih pesmi. Prevedla Bistrica Mirkulovska in Srbo Ivanovski. — Zabeleški. Prevedel Al. Popovski. — Bibliografija.

**Bačar Rafael.** Rafael Bačar: Botanika za šumari. II. deo: Citologija, histologija i organografija. (Preveo Aleksa Kicuroski.) Skopje. Univerzitet. 1962. (II) + 191 + (I) str. 8<sup>o</sup>. [Cir.] — II 151877

1712

**Berce Boris.** Raščlenjenje trijasa u zapadnoj Sloveniji od Borisa Berce. (Beograd 1962.) Str. 155—162. 8<sup>o</sup>. — 177552

1713

P. o. iz: Referati V savetovanja geologa FNRJ 1962.

**Bevk France.** France Bevk: Kniga za Tito. (Prevel Blaže Ristovski.) Skopje. Kultura. (Pečatenica Goce Delčev) 1962. 125 + (II) str. 8<sup>o</sup>. (Školska biblioteka. Odabrana lektira.) [Cir.] — 174610

1714

Naslov izvirnika: Knjiga o Titu. — Str. 123—125: Beleška za pisatelot.

— **France Bevk:** Mali buntovnik. (Prevela Anđelka Martić. Ilustroval Dalibor Parać.) Zagreb. Mladost. (T Ognjen Prica) 1962. 89 + (V) str. s slikami. 8<sup>o</sup>. (Biblioteka Vjeverica 47.) — 142035

1715

Naslov izvirnika: Mali upornik.

— **France Bevk:** Qeshje ndër lot. (Përktheu nga sërbokroatishtja Xnevdet Basha. Ilustroi Hilmi Qatoviq.) Prishtinë. Rilindja 1962. 120 + (III) str. 8<sup>o</sup>. (Libri im 47/IV.) — 147759

1716

Naslov izvirnika: Smeħ skozl solze.

**Blejec Maks.** Maks Blejec: Tehnika štampanja. Prevod sa slovenačkog. Beograd. Savet grafičke industrije. (Štampa Branko Đonović 1962.) VIII + 246 str. s slikami. V. 8<sup>o</sup>. 1717

**Boršnik Marja.** Marja Boršnik: Anton Aškerc. Beograd. Rad. (Štampa Kiro Dimitrovski-Dandaro, Bitola) 1962. 38 + (II) str. 16<sup>o</sup>. Radnički univerzitet. Književnost, IV. kolo.) — 140459

1718

Izšlo tudi v cirilici. 140460

— **Marja Boršnik:** Janko Kersnik. Beograd. Rad. (Štampa Kiro Dimitrovski-Dandaro, Bitola) 1962. 16<sup>o</sup>. (Radnički univerzitet. Književnost, V. kolo.) — 140459.

1719

Izšlo tudi v cirilici. 140460

— **Marja Boršnik:** Oton Župančič. Beograd. Rad. (Štampa Kiro Dimitrovski-Dandaro) 1962. 38 str. 16<sup>o</sup>. (Radnički univerzitet. Književnost, VI. kolo.) — 140459

1720

Izšlo tudi v cirilici. 140460

**Brecelj Marijan.** Marijan Brecelj: Bibliografia delle traduzioni slovene di opere italiane dal 1945—1961. (Gorizia. Tipografia sociale 1962.) 21 str. V. 8<sup>o</sup>. — 177982

1721

P. o. iz: Studi Goriziani XXXI/1962. — Ref.: Jože Munda, Knjižnica 1962 — str. 188—189.

**Brodar Mitja:** Crvena Stijena 1958 i 1959. Sarajevo 1962. Str. 15—20 + IV tabele. 4<sup>o</sup>. 1722

P. o. iz: Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu, arheologija.

**Cankar Ivan.** Izabrana dela. Drugo izdanje. Beograd. Narodna knjiga. (Štampa Kultura) 1962. 296 + (II) str. 8<sup>o</sup> — 170133

Vsebina: Milorad Zivanović: Ivan Cankar. — Pesme: Triolet. Helena. Bečke večeri. Večernji koncert. U album. — Pripovetke: Moj život. Desetica. Greh. Soljica kafe. Sluga Jernej i njegovo pravo. Kuća Marije Pomoćnice. — Kritički i polemički spisi: Kako sam postao socijalista. »Lepa naša domovina«. Slovenci i Jugoslaveni. Bela krizantera. — Pisma. — Savremenici o Ivanu Cankaru. — Hronologija. — Beleške. — Rečnik manje poznatih reči.

— **Ivan Cankar:** Lao koan cia Jerne. [Prevedla] (Nora Lavrin.) Peking. Že min ven š'cu van šo 1957. (II) + 122 str. s slikami. M. 8<sup>o</sup>. — 129442

1724

Naslov izvirnika: Hlapec Jernej in njegova pravica. — **Ivan Cankar:** Novela të zgjedhuna. Përkthyes Remzi Nesimi. Mbulesën e ilustroi Hilmi Qatoviq. Prishtinë. Rilindja 1962. 227 + (III) str. + 1 slika. 8<sup>o</sup>.

1725

Vsebina: Kungimi. Arza e jonë. Shokët e shkollës. Dhalpa. Kruna e Pavllçekut. Në pranverë Mbreti Matjash. N' agim. Atdhe, ti je si shëndeti. Atdheu ynë i bukur. Hijet. Mini. Mbi zotnin i cili e përkëdhelte Tonkën. Si e mbrojti zotni sekretarit përin e vet. Rruga e kryqit. Mbi njeriun që e ka humbë dëftesën e vet. Luigi studenti. Lenart